

## RÈGLEMENT (CEE) N° 3466/80 DE LA COMMISSION

du 30 décembre 1980

modifiant le règlement (CEE) n° 2374/79, relatif à la vente à prix réduit de certains produits du secteur de la viande bovine, détenus par les organismes d'intervention, à certaines institutions et collectivités à caractère social, à la suite de l'adhésion de la Grèce.

LA COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES,  
vu le traité instituant la Communauté économique européenne,

vu l'acte d'adhésion de la Grèce <sup>(1)</sup>, et notamment son article 146,

considérant que, conformément à l'article 22 de l'acte d'adhésion, les adaptations des actes énumérés dans la liste figurant à l'annexe II de l'acte d'adhésion doivent être établies conformément aux orientations définies par ladite annexe;

considérant que le règlement (CEE) n° 2374/79 de la Commission <sup>(2)</sup> relatif à la vente à prix réduit de certains produits du secteur de la viande bovine, détenus par les organismes d'intervention, à certaines institutions et collectivités à caractère social, modifié en dernier lieu par le règlement (CEE) n° 2468/80 <sup>(3)</sup>, arrêté après la signature

du traité d'adhésion et dont la validité s'étend au-delà du 1<sup>er</sup> janvier 1981, doit être adapté pour le mettre en concordance avec les dispositions de l'acte d'adhésion,

A ARRÊTÉ LE PRÉSENT RÈGLEMENT:

*Article premier*

L'annexe du règlement (CEE) n° 2374/79 est remplacée par l'annexe du présent règlement.

*Article 2*

Le présent règlement entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1981.

Le présent règlement est obligatoire dans tous ses éléments et directement applicable dans tout État membre.

Fait à Bruxelles, le 30 décembre 1980.

*Par la Commission*

Finn GUNDELACH

*Vice-président*

<sup>(1)</sup> JO n° L 291 du 19. 11. 1979, p. 17.

<sup>(2)</sup> JO n° L 272 du 30. 10. 1979, p. 16.

<sup>(3)</sup> JO n° L 254 du 27. 9. 1980, p. 16.

## ANNEXE - ANHANG - ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ - ALLEGATO - BIJLAGE - ANNEX - BILAG

Prix de vente en Écus par 100 kg de produits <sup>(1)</sup>  
 Verkaufspreise in ECU je 100 kg des Erzeugnisses <sup>(1)</sup>  
 Τιμή πώλησεως σε ENM ανά 100 χγρ προϊόντων <sup>(1)</sup>  
 Prezzi di vendita in ECU per 100 kg di prodotti <sup>(1)</sup>  
 Verkoopprijzen in Ecu per 100 kg produkt <sup>(1)</sup>  
 Selling price in ECU per 100 kg of product <sup>(1)</sup>  
 Salgspris i ECU pr. 100 kg af produkterne <sup>(1)</sup>

## BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND

— *Hinterviertel, gerade Schnittführung mit 5 Rippen, stammend von:*  
 Bullen A 125,113

## DANMARK

— *Bagfjerdinger, udskåret med 8 ribben, såkaldte »pistoler«, af:*  
 Kvier 1 115,118  
 Stude 1 116,606  
 Tyre P 123,024  
 Ungtyre 1 132,323

## FRANCE

— *Quartiers arrière, découpe à 8 côtes, dite «pistola», provenant des:*  
 Bœufs R 132,364  
 Bœufs O 125,003  
 Jeunes bovins U et R 129,460  
 Jeunes bovins O 120,365

## IRELAND

— *Hindquarters, straight cut at third rib, from:*  
 Steers 1 125,071  
 Steers 2 125,071

## ITALIA

— *Quarti posteriori, taglio a 5 costole, detto pistola, provenienti dai:*  
 Vitelloni 1 132,422  
 Vitelloni 2 126,397

## NEDERLAND

— *Achtervoeten, recht afgesneden op 5 ribben, afkomstig van:*  
 Stieren, 1e kwaliteit 118,436

(1) Au cas où les produits sont stockés en dehors de l'État membre dont relève l'organisme d'intervention détenteur, ces prix sont ajustés conformément aux dispositions du règlement (CEE) n° 1805/77.

(1) Falls die Lagerung der Erzeugnisse außerhalb des für die betreffende Interventionsstelle zuständigen Mitgliedstaats erfolgt, werden diese Preise gemäß den Vorschriften der Verordnung (EWG) Nr. 1805/77 angepaßt.

(1) Στην περίπτωση που τα προϊόντα αποθηκεύονται εκτός του Κράτους μέλους στο οποίο ανήκει ο κατέχων οργανισμός παρεμβάσεως, οι τιμές αυτές προσαρμόζονται σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1805/77.

(1) Qualora i prodotti siano immagazzinati fuori dello Stato membro da cui dipende l'organismo d'intervento detentore, detti prezzi vengono ritoccati in conformità del disposto del regolamento (CEE) n. 1805/77.

(1) In geval dat de produkten zijn opgeslagen buiten de Lid-Staat waaronder het interventiebureau dat deze produkten onder zich heeft ressorteert, worden deze prijzen aangepast overeenkomstig de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 1805/77.

(1) Where the products are stored outside the Member State where the intervention agency responsible for them is situated, these prices shall be adjusted in accordance with Regulation (EEC) No 1805/77.

(1) Såfremt produkterne er oplagrede uden for den medlemsstat, hvor det interventionsorgan, der ligger inde med produkterne, er hjemmehørende, tilpasses disse priser i overensstemmelse med bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 1805/77.

## UNITED KINGDOM

## A. Great Britain

— *Hindquarters, straight cut at third rib, from:*

Steers M	129,443
Steers H	129,443
Heifers M/H	127,767

## B. Northern Ireland

— *Hindquarters, straight cut at third rib, from:*

Steers L/M	127,806
Steers L/H	127,806
Steers T	127,806
Heifers T	123,452

---